I.O. 6564

Form No. 2
G.25,000-11-24

Shanghai Municipal Police.

I. O. CENTRAL Station.

September 10, 1925

REPORT ON Silk Documents.

Made by D. S. Korolkoff Forwarded by [illegible]

Sir,

Acting on your instructions I obtained the copy of two articles published in the "Zarya" (a Russian newspaper published in Harbin) which refer to the so called "Silk documents".

I beg to attach herewith the articles as well as their translation.

I am, Sir,

Your obedient servant,

B. Korolkoff

D. S.

D.C.I.

Translation.

"ZARYA".

Tuesday, February 28, 1922,
No. 45

THE DISCLOSURE OF A MURDER.

The Murder of a Soviet Agent - Mystery of the dead body at Alekseyevka.

The body of the unknown person found murdered in the village Alekseyevka has been identified; it is the body of the Commissar Vyshnegrad. The authorities have established his identity.

When his house was searched, a number of his papers and documents were found, which explained in detail the work of the murdered Commissar.

Secret letters written on silk, show that he was charged with the establishing of a Soviet Agency in Harbin, under the disguise of opening a trade-office. He was further assured therein that the money required for the establishment and organization of that agency would be transferred to him within the next few days. The localities of the city, mentioned in those letters were designated by pre-arranged numbers. Directions were given as to where the messengers were to be sent.

In these documents Vyshnegrad himself, was named "Comrade No. 15". A document addressed to this nick-name was found in his possession. This document was a mandate granting him extensive power of attorney. Vyshnegrad had current accounts in several banks, but in every case they were not large. The murder is supposed to have been committed either as an act of vengeance or by some fellow-partymen. Shortly before the disappearance of Vychnegrad, the deceased had said that he had to be murdered and was afraid to go out alone. Further enquiries into this very extra-ordinary case, will no doubt disclose many more interesting details.

" Z A R Y A ".

Friday, March 5th, 1922.
No. 48.

Red Intelligence.

Secret Documents of a Bolshevist Organization.

During a search in the house of a murdered Bolshevist agent named Vyshnegrad, the authorities found some correspondence and also some secret documents, all of which disclosed plans for the organizations which the murdered agent was to carry out.

As the murdered man had full plenipotence, he was charged with a highly secret mission in Harbin. The correspondence and the documents clearly show that the mission was of a strictly conspiring one. All names of persons or places were designated by numbers, as for instance "comrade No. 15," "point No. 10", etc. Of special interest to us are those documents which are written on silk.

The secret letters if of great importance are written on silk as thin as a spider-web, this renders them almost imperceptible and they can thus be carried past cordons and are hard to find when searched for. Silk is easily hidden and cannot be seen when rumpled. The letters are type-wirtten with a special kind of ink. They can only be deciphered during day-light and when placed on a clean white sheet of paper. To a casual observer they look like dirty greyish handkerchieves and not at all like important documents. Vyshnegrad's documents disclosed the secret side of Bolshevik work.

M A N D A T E.

"The bearer comrade No. 15, is temporarily ordered to be at the disposal of comrade No. 22, who is acting for No. 17. Instructions to be learned from the Letter No. 179 bearing the date of the 27th, the orders are as follows: You are instructed to obtain immediately after your arrival, detailed information about the units of the Merkuloff government at Vladivostock, about the proposed new formations and about the position of the enemy's forces. Make thorough investigation as to what degree the Japanese are assisting the Merkuloff government, the character of their assistance, in what action and where does same manifest itself and where are their units stationed. Explain where the 2nd Corps, stationed at Suchan and Anuchino, is and also whether the partisan movement is developing at the rear of the enemy. Report when you arrive and also when you begin your work.

Signature: Head of the Second Section.
Addition:

Send urgently a detailed report on the arrest of No. 179 and on the work of Trubetzkaya (female)

who had a connection with Colonel Gomm. She has been detained by us."

The following letter is evidently also an instruction to Vyshnegrad:

"Honoured Comrade. No. 22 will be at your disposal. A mandate to this effect will be sent addressed with your name to your house by a special messenger. Funds necessary for the preliminary work will be transferred to you; they have been estimated to be sufficient for two months. Renew the connection with the Korean group and use a group of translators for organization purposes. Endeavour in future to inculcate your detective firmly into your district, using for this purpose the local elements. However, avoid Russians and those in public situations.. When conditions become more favourable try to learn how connections could be established without using the railway. Work out and send us a detailed plan for the establishment of a trade concern, which would further our aims and at the same time be a source of income, in the event of a temporary interruption in the money supply.

Inform us through what bank and on whose name we can send money to you in order to avoid having to send a messenger. Urgent reports convey by wire. You may use the Habarovsk connection; inform us what connection you have with Anuchino. In order to render your journeys free from obstacles, obtain the consent for same from No.179, as you are at present his subordinate. Simultaneously with your departure convey a message to the Vladivostock center by a messenger. Also inform us to what degree the arrests and the murder of Comrade Zeitlin will influence our future work. In the newspapers something has transpired re: certain documents and certificates of Comrade Zeitlin found after the murder.

With communistic greetings sd. Zaslavsky,
Chief of the Second Section,
Countersigned: Borovoy, chief of detachment.

Vyshnegrad arrived in Harbin about a month and a half ago, having large sums of money in his possession. Upon arrival the agent began to lead a jolly life. He wated his money and gambled heavily with cards. He was often seen at the gambling table of the Refugee's Club, where he liked to try his luck with the "ninth Wave" (transl.note: a card game of luck or chance played in Russia). But Vyshnegrad was out of luck and in consequence systematically out of pocket. The Soviet agent sank down further and further, became acquainted with ladies of "demimonde" and even with street girls. With one of them he lived. His last residence was at No. 35 Konnaya Street.

During conversations wi[illegible] more than once expressed [illegible] killed. It is supposed [illegible] his comrades. [illegible] Russo-Asiatic [illegible] these sums were [illegible] the last time on [illegible] left the house [illegible]

statement, Vyshnegradoff when bidding her farewell, said that he was going to see Dr. Chernyavsky. He was not seen alive anymore.

Translation.

"Z A R Y A".

Tuesday, February 28, 1922,
No. 45

THE DISCOLSURE OF A MURDER.

The Murder of a Soviet Agent - Mystery of the dead body at Alekseyevka.

The body of the unknown person found murdered in the village Alekseyevka has been identified; it is the body of the Commissar Vyshnegrad. The authorities have established his identity.

When his house was searched, a number of his papers and documents were found, which explained in detail the work of the murdered Commissar.

Secret letters written on silk, show that he was charged with the establishing of a Soviet Agency in Harbin, under the disguise of opening a trade-office. He was further assured therein that the money required for the establishment and organization of that agency would be transferred to him within the next few days. The localities of the city, mentioned in those letters were designated by pre-arranged numbers. Directions were given as to where the messengers were to be sent.

In these documents Vyshnegrad himself, was named "Comrade No. 15". A document addressed to this nickname was found in his possession. This document was a mandate granting him extensive power of attorney. Vyshnegrad had current accounts in several banks, but in every case they were not large. The murder is supposed to have been committed either as an act of vengeance or by some fellow-partymen. Shortly before the disappearance of Vychnegrad, the deceased had said that he had to be murdered and was afraid to go out alone. Further enquiries into this very extraordinary case, will no doubt disclose many more interesting details.

" Z A R Y A ".

Friday, March 5th, 1922.
No. 48.

Red Intelligence.

Secret Documents of a Bolshevist Organization.

During a search in the house of a murdered Bolshevist agent named Vyshnegrad, the authorities found some correspondence and also some secret documents, all of which disclosed plans for the organizations which the murdered agent was to carry out.

As the murdered man had full plenipotence, he was charged with a highly secret mission in Harbin. The correspondence and the documents clearly show that the mission was of a strictly conspiring one. All names of persons or places were designated by numbers, as for instance "comrade No. 15," "point No. 10", etc. Of special interest to us are those documents which are written on silk.

The secret letters if of great importance are written on silk as thin as a spider-web, this renders them almost imperceptible and they can thus be carried past cordons and are hard to find when searched for. Silk is easily hidden and cannot be seen when rumpled. The letters are ty e-wirtten with a special kind of ink. They can only be deciphered during day-light and when placed on a clean white sheet of paper. To a casual observer they look like dirty greyish handkerchieves and not at all like important documents. Vyshnegrad's documents disclosed the secret side of Bolshevik work.

M A N D A T E.

"The bearer comrade No. 15, is temprarily ordered to be at the disposal of comrade No. 22, who is acting for No. 17. Instructions to be learned from the Letter No. 179 bearing the date of the 27th, the orders are as follows: Your are instructed to obtain immediately after your arrival, detailed information about the units of the Merkuloff government at Vladivostock, about the proposed new formations and about the position of the enemy's forces. Make thorough investigation as to what degree the Japanese are assisting the Merkuloff government the character of their assistance, in what action and where does same manifest itself and where are their units stationed. Explain where the 2nd Corps, stationed at Suchan and Anuchino is and also whether the partisan movement is developing at the rear of the enemy. Report when you arrive and also when you begin your work.

Signature: Head of the Second Section.
Addition:

Send urgently a detailed report on the arrest of No. 179 and on the work of Trubetzkaya(female)

who had a connection with Colonel Goma. She has been detained by us."

The f[illegible] is evidently also an instruction [illegible]:

"[illegible] No. 22 will be at your disposal. [illegible] effect will be [illegible] addressed with your name [illegible] by a special messenger. Funds [illegible] preliminary work will be transferred [illegible] to be sufficient for two months. Renew the connection with the K[illegible] and use a group of translators for [illegible] Endeavour in future to inculcate your collective [illegible] into your district, using for this purpose the local elements. However, avoid [illegible] in situations. When conditions become [illegible] favourable try to learn how [illegible] could be established without using the rail[illegible]. [illegible] send us a detailed plan for the establishment of a trade concern, which would further [illegible] at the same time be a source of income, [illegible] temporary interruption in the [illegible].

Inform the [illegible] first bank and on whose name we can send [illegible] money to avoid having to send a messenger. Urgent reports convey by wire. You may use the [illegible] code; inform us what connection you have [illegible]. In order to render your [illegible], obtain the consent for [illegible], who is at present his subordinate. Simultaneously with your departure convey a message to the Vladivostok centre by a messenger. Also inform us [illegible] and the murder of Comrade Zeitlin with [illegible] work. In the [illegible] transpired re: certain documents and [illegible] Comrade Zeitlin found after the murder.

With [illegible] greetings ud. Zaslavsky,
Chief of the Second Section,
Co[illegible] Dorofey, chief of detachment.

Vyshnegrad arrived in Harbin about a month and a half a[illegible] money in his possession. [illegible] began to lead a jolly life. He wined his [illegible] and gambled heavily with cards. He was often seen at the gambling table of the Refugee's Club, where he [illegible] his luck with the "ninth Wave" (transl. note: a game of luck or chance played in Russia). But Vyshnegrad was out of luck and in consequence [illegible] of pocket. The Soviet agent sank down further and further, he got acquainted with ladies of "demi-monde" and even with street girls. With [illegible] he lived. His last residence was at No. 3b Kunagin Street.

During conversations with friends Vyshnegrad more than once expressed his fear that he would be killed. It is supposed that he feared vengeance from his commander. Vyshnegrad had current accounts in the Russo-Asiatic Bank in yen [illegible] dollars, and these sums were not large. [illegible] the last time on February [illegible] left the house with some lady friend. [illegible]

statement, Vyshnegradsky when bidding her farewell, said that he was going to see Dr. Chernyavsky. He was not seen alive anymore.

ИЗДАТЕЛЬСТВО „ЗАРЯ"
ГАЗЕТЫ: УТРЕННЯЯ И ВЕЧЕРНЯЯ, СОБСТВЕННАЯ ТИПОГРАФІЯ, КНИЖНЫЙ МАГАЗИНЪ И БИБЛІОТЕКА
ХАРБИНЪ, КИТАЙСКАЯ № 5.

ТЕЛЕФОНЫ-АВТОМАТЫ:
Редакціи и конторы 35-79, 42-79, 46-79, 22-79
Дирекціи 48-05, 40-05
Новогор. отд. 26-79
БАНКЪ: РУССКО-АЗІАТСКІЙ БАНКЪ

Телеграфный адресъ: „ЗАРЯ".
ХАРБИНЪ: 12 августа 1925г.
Почтовый ящикъ № 211. Пристань.

6564
10/9/25

Копія:

"З А Р Я"
Вторникъ 23 февраля 1922г. № 45.

РАСКРЫТОЕ УБІЙСТВО.

Гибель совѣтскаго агента. Тайна трупа въ Алексѣевкѣ.

Найденный убитымъ въ поселкѣ Алексѣевка неизвѣстный оказался совѣтскимъ Комиссаромъ Вышнеградъ. Власти съ точностью установили его личность. Вышнеградъ жилъ по Конной улицѣ въ домѣ №35. Въ его квартирѣ при обыскѣ нашли массу бумагъ и документовъ детально выясняющихъ работу убитаго комиссара.

На секретныхъ письмахъ написанныхъ на шелку ему поручалось поставить въ Харбинѣ совѣтскую агентуру подъ видомъ торгово-конторы. Деньги на организаціонные расходы ему обѣщали перевести въ ближайшіе дни. Названіе мѣстностей и города обозначались условными номерами. Курьеровъ предлагалось направлять на "явочные пункты..."

ИЗДАТЕЛЬСТВО „ЗАРЯ"
ГАЗЕТЫ: УТРЕННЯЯ И ВЕЧЕРНЯЯ, СОБСТВЕННАЯ ТИПОГРАФІЯ, КНИЖНЫЙ МАГАЗИНЪ И БИБЛІОТЕКА.
ХАРБИНЪ. КИТАЙСКАЯ № 5.

ТЕЛЕФОНЫ-АВТОМАТЫ:
Редакціи и конторы 35-79, 42-79, 46-79, 22-79
Дирекціи 48-05, 40-05
Новогор. отд. 26-79
БАНКЪ: РУССКО-АЗІАТСКІЙ БАНКЪ

Телеграфный адресъ: „ЗАРЯ".
ХАРБИНЪ:
Почтовый ящикъ № 211. Пристань.

Самъ Вишнеградъ въ документахъ именовался "товарищъ№15". На эту кличку у него найденъ мандатъ съ обширными полномочіями. Вишнеградъ имѣлъ текущіе счета въ частныхъ банкахъ но вклады были незначительны. Убійство, какъ предполагаютъ было совершено изъ мести или однопартійцами убитаго. Вишнеградъ незадолго до исчезновенія говорилъ, что его должны убить и боялся выходить одинъ... Дальнѣйшее разслѣдованіе этого не заурядного убійства обѣщаетъ много интересныхъ подробностей.

КРАСНАЯ РАЗСЛѢДКА.

Секретные документы большевистской организаціи.

Обыскъ квартиры убитаго совѣтскаго агента Вишнеградъ далъ властямъ переписку и документы тайной большевистской организаціи. Вскрыта подпольная работа, планы и замыслы коммунистовъ.

Судя по полномочіямъ, убитый выполнялъ въ Харбинѣ высокое секретное порученіе. Переписка и ма

ИЗДАТЕЛЬСТВО „ЗАРЯ"
ГАЗЕТЫ: УТРЕННЯЯ И ВЕЧЕРНЯЯ, СОБСТВЕННАЯ ТИПОГРАФІЯ, КНИЖНЫЙ МАГАЗИНЪ И БИБЛІОТЕКА.
ХАРБИНЪ, КИТАЙСКАЯ № 5.

ТЕЛЕФОНЫ-АВТОМАТЫ:
Редакціи и конторы 35-79, 42-79, 46-79, 22-79
Дирекціи 48-05, 40-05
Новогор. отд. 26-79
БАНКЪ: РУССКО-АЗІАТСКІЙ БАНКЪ

Телеграфный адресъ: „ЗАРЯ".
ХАРБИНЪ:
Почтовый ящикъ № 211. Пристань.

"З А Р Я"
Пятница 5 марта
1923г. № 48.

даты носятъ строго конспиративный характеръ. Имена, фамиліи, названія мѣстности замѣнены номерами: "товарищъ №15", "пункть №10" и т.д. Исключительный интересъ представляютъ документы написанные на шелку. Тонкій какъ паутинка шелкъ принимается для писемъ когда ихъ хотятъ пронести незамѣтно черезъ кордонъ и скрыть отъ обысковъ. Шелкъ легко прячется и при прощупываніи незамѣтен. Письма написаны на пишущей машинкѣ особой краской. Слова можно разобрать только при дневномъ свѣтѣ и то лишь, если разложить шелкъ на чистой бѣлой бумагѣ. Въ обычномъ видѣ письма кажутся просто грязными сѣроватыми платочками и совершенно не походятъ на важные документы. Мандаты Вишнеграда вскрываютъ закулисную сторону работы большевиков.

М А Н Д А Т Ъ.

„Предъявитель сего товарищъ №15 командируется временно въ распоряженіе исполняющаго должность номера 17 - номера 22-го. Руководствомъ служитъ письмо адресованное номеру 179 отъ 28 числа, инструкція и приказъ. Предлагается немедленно по

ИЗДАТЕЛЬСТВО „ЗАРЯ"
ГАЗЕТЫ: УТРЕННЯЯ И ВЕЧЕРНЯЯ, СОБСТВЕННАЯ ТИПОГРАФІЯ, КНИЖНЫЙ МАГАЗИНЪ И БИБЛІОТЕКА.
ХАРБИНЪ, КИТАЙСКАЯ № 5.

ТЕЛЕФОНЫ-АВТОМАТЫ:
Редакціи и конторы 35-79, 42-79, 46-79, 22-79
Дирекціи 48-05, 40-05
Новогор. отд. 26-79
БАНКЪ: РУССКО-АЗІАТСКІЙ БАНКЪ

Телеграфный адресъ: „ЗАРЯ".
ХАРБИНЪ: .....
Почтовый ящикъ № 211. Пристань.

4.

прибытіи составить подробныя свѣдѣнія о частяхъ меркуловскаго правительства во Владивостокѣ, о новыхъ предполагаемыхъ формированіяхъ и о состояніи тыла противника. Выяснить въ какой степени помогаютъ японцы меркуловскому правительству, характеръ ихъ помощи, въ чемъ и гдѣ она выявляется и гдѣ ихъ части расположены. Выяснить гдѣ 2-й корпусъ, кто занимаетъ Сучанъ, Анучино, развивается ли партизанское движеніе въ тылу у противника. О вашемъ прибытіи на мѣсто донести. О началѣ работы также донести.

Подпись: Начальникъ второго отдѣла.

Добавленіе: Срочно прислать подробный докладъ объ арестѣ № 129 и о работѣ Трубецкой, имѣвшей связь съ полковникомъ Гоммъ. Послѣдняя нами задержана".

Слѣдующее письмо является очевидно инструкціей Вишнеграду:

"Уважаемый товарищъ. №22 будетъ вамъ подчиняться. Соотвѣтствующій мандатъ будетъ вамъ высланъ въ адресъ явочной квартиры съ курьеромъ на ваше имя. Необходимая сумма для предварительной работы будетъ вамъ выслана изъ расчета на два мѣсяца. Возобновите связь с корейской группой. Организуйте и используйте группу переводчиковъ. Стремитесь въ дальнѣйшемъ внѣдрить

ИЗДАТЕЛЬСТВО „ЗАРЯ"
ГАЗЕТЫ: УТРЕННЯЯ И ВЕЧЕРНЯЯ, СОБСТВЕННАЯ ТИПОГРАФІЯ, КНИЖНЫЙ МАГАЗИНЪ И БИБЛІОТЕКА.
ХАРБИНЪ, КИТАЙСКАЯ № 5.

ТЕЛЕФОНЫ-АВТОМАТЫ:
Редакціи и конторы 35-79, 42-79, 46-79, 22-79
Дирекціи 48-05, 40-05
Новогор. отд. 26-79
БАНКЪ: РУССКО-АЗІАТСКІЙ БАНКЪ

Телеграфный адресъ: „ЗАРЯ".
ХАРБИНЪ: .....
Почтовый ящикъ № 211. Пристань.

развѣдку въ вашемъ ра"онѣ, привлекая въ дальнѣ"шемъ мѣстны" элементъ. Желательно не русскихъ и занимающихъ прочное служ бное и отчасти общественное положеніе. При болѣе благопріятно" обстановкѣ вясните какими средствами и способами можно въ вашемъ пунктѣ установить связь помимо желѣзнодорожнаго сообщенія. Разработа"те и предста"те свѣдѣнія объ устро"ствѣ торговаго предпріятія, могущаго одновременно служить нашимъ цѣлямъ и источникомъ дохода на случа" временнаго перебоя въ снабженіи средствами.

Сообщите черезъ како" банкъ и на чье имя въ дальнѣ"шемъ вамъ высылать деньги, чтобы избѣжать посылки курьеровъ. Сводки посыла"те ежедневно. Срочныя донесенія телеграфиру"те. Можете пользоваться связью съ Хабаровскомъ и укажите какая связь у васъ съ Анучино. На всякія поѣздки заручитесь согласіемъ №179 на право въѣзда, такъ какъ въ данное время вы ему подчинены. Одновременно о въѣздѣ сообщите съ курьеромъ владивостокскому пункту. Сообщите въ како" степени отразились аресты и убі"ство товарища Це"тлина на наше" дальнѣ"ше" работѣ. Въ газетныхъ замѣткахъ промелькнуло относительно какихъ документовъ и явокъ, обнаруженныхъ у товарища Це"тлина при убі"ствѣ.

Съ коммунистическимъ привѣтомъ начальникъ второго отдѣла Заславскій. Вѣрно: начотряда Борово".

6.

ИЗДАТЕЛЬСТВО „ЗАРЯ"
ГАЗЕТЫ: УТРЕННЯЯ И ВЕЧЕРНЯЯ, СОБСТВЕННАЯ ТИПОГРАФІЯ, КНИЖНЫЙ МАГАЗИНЪ И БИБЛІОТЕКА.
ХАРБИНЪ, КИТАЙСКАЯ № 5.

ТЕЛЕФОНЫ-АВТОМАТЫ:
Редакціи и конторы 35-79, 42-79, 46-79, 22-79
Дирекціи 48-05, 40-05
Новогор. отд. 26-79
БАНКЪ: РУССКО-АЗІАТСКІЙ БАНКЪ

Телеграфный адресъ: „ЗАРЯ".
ХАРБИНЪ:
Почтовый ящикъ № 211. Пристань.

Въ Харбинъ Вишнеградъ прибылъ мѣсяца полтора назадъ и съ крупными деньгами. По пріѣздѣ агентъ повелъ широкій образъ жизни. Разбрасывалъ деньги, велъ крупную игру въ карты. Кто часто встрѣчали у игорнаго стола въ Бѣженскомъ собраніи, гдѣ онъ любилъ пытать счастье въ девятый валъ. Но Вишнеграду не везло. Онъ систематически оставался въ проигрышѣ. Падая все ниже, совѣтскій агентъ свелъ знакомство съ дамами полусвѣта и дошелъ до дѣвушекъ съ улицы. Съ одной изъ нихъ онъ жилъ. Послѣдняя квартира Вишнеграда находилась на Конной улицѣ въ д. №35.

Вишнеградъ въ разговорахъ со знакомыми не разъ высказывала опасенія что его убьютъ. Предполагаютъ что онъ боялся мести своихъ товарищей. Въ Русско Азіатскомъ банкѣ Вишнеградъ имѣлъ текущіе счета въ іенахъ и долларахъ, но суммы оказались незначительны. Послѣдній разъ Вишнеграда видѣли 22 февраля. Вечеромъ онъ вышелъ изъ квартиры со своей пріятельницей. По словамъ послѣдней, прощаясь онъ сказалъ, что идетъ къ доктору Чернявскомъ. Предполагаютъ что онъ былъ паціентомъ этого доктора. Больше его живымъ не видѣли.

Съ текстомъ напечатаннымъ въ №№ 45 и 48 газеты "Заря" вѣрно.

Секретарь редакціи А Вейсъ